



МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА  
FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORT

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ КАЗЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
FEDERAL STATE INSTITUTION

**Администрация Северного морского пути**  
**The Northern Sea Route Administration**

**РАЗРЕШЕНИЕ № 4 / 4**  
**PERMISSION**

на плавание в акватории Северного морского пути судна (судов)  
категории ледовых усилений Arc4  
for the ice strengthening category Arc 4 ship(s) to navigate in the water area of the Northern Sea Route

Выдано: в соответствии с Правилами плавания в акватории Северного морского пути, 2013 г.,  
The permission is according to the Rules of the navigation in the water area of the Northern Sea Route,  
2013

на основании заявления от 19.01.2018 № б/н Roswell Tankers Corp.  
(заявитель)

based on the application dated January, 19 2018 № n/a Roswell Tankers Corp.  
(applicant)

Название судна (Name of ship)	Номер ИМО (IMO number)	Флаг (Flag)	Ледовый класс (Ice class)	Валовая вместимость (Gross tonnage)
Ierax	9156498	Либерия Liberia	Arc 4	10 298

**Маршрут плавания (район работ):**  
**Route of navigation (area of works):**

1. Западная граница СМП – Карское море – море Лаптевых – Восточно-Сибирское море – Чукотское море – западная граница СМП.  
Western boundary of the NSR – Kara Sea – Laptev Sea – East-Siberian Sea – Chukchi Sea – western boundary of the NSR.
2. Транзитный рейс по Северному морскому пути с Запада на Восток.  
Transit passage via the Northern Sea Route from West to East.

**Разрешено:****1. С 21.02.2018 по 30.06.2018 и с 01.12.2018 по 20.02.2019:**

- самостоятельное плавание или плавание под проводкой ледокола при **легком** типе ледовых условий во всей акватории Северного морского пути.

**2. С 01.07.2018 по 30.11.2018:**

- самостоятельное плавание при **легком** и **среднем** типе ледовых условий в морях Карском и Чукотском;
- самостоятельное плавание при **легком** типе ледовых условий в морях Лаптевых и Восточно-Сибирском;
- плавание под проводкой ледокола при **легком, среднем** и **тяжелом** типе ледовых условий в Карском море;
- плавание под проводкой ледокола при **легком** и **среднем** типе ледовых условий в морях Лаптевых, Восточно-Сибирском и Чукотском.

**It is permitted the following:****1. From 21.02.2018 to 30.06.2018 and from 01.12.2018 to 20.02.2019:**

- independent navigation or navigation under an icebreaker assistance in **light** type of ice conditions in the water area of the Northern Sea Route.

**2. From 01.07.2018 to 30.11.2018:**

- independent navigation in **light** and **medium** types of ice conditions in the Kara and Chukchi Seas;
- independent navigation in **light** type of ice conditions in the Laptev and East-Siberian Seas;
- navigation under an icebreaker assistance in **light, medium** and **heavy** types of ice conditions in the Kara Sea;
- navigation under an icebreaker assistance in **light** and **medium** types of ice conditions in the Laptev, East-Siberian and Chukchi Seas.

Тип ледовых условий (легкий, средний, тяжелый) на участках акватории СМП определяется по официальному прогнозу Росгидромета.

Type of ice conditions (light, medium, heavy) on the sea ways of the NSR water area are should be determined by the official forecast of Roshydromet.

Срок действия <b>РАЗРЕШЕНИЯ:</b>	с	<u>21.02.2018</u>	по	<u>20.02.2019</u>
		(дата, месяц, год)		(дата, месяц, год)
<b>PERMISSION</b> is valid	from	<u>21.02.2018</u>	to	<u>20.02.2019</u>
		(date, month, year)		(date, month, year)

И. о. руководителя Администрации  
Северного морского пути  
Acting Head of the NSR Administration

  
\_\_\_\_\_  
(подпись)  
(signature)

С. В. Кукушкин  
S. Kukushkin

г. Москва 23.01.2018  
Moscow (день, месяц, год)  
(day, month, year)